

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 4. decembra 2008 –  
Komisija Evropskih skupnosti proti Češki republiki**

(Zadeva C-41/08) <sup>(1)</sup>

**(Neizpolnitev obveznosti države — Direktivi Sveta  
86/378/EGS in 96/97/ES — Enako obravnavanje moških in  
žensk — Nepopoln prenos)**

(2009/C 19/14)

Jezik postopka: češčina

**Stranki**

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: M. van Beek in P. Ondrušek, zastopnika)

Tožena stranka: Češka republika (zastopnik: M. Smolek, zastopnik)

**Predmet**

Neizpolnitev obveznosti države – Neizvršitev prenosa Direktive Sveta 86/378/EGS z dne 24. julija 1986 o uresničevanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v poklicnih sistemih socialne varnosti (UL L 225, str. 40) ter Direktive Sveta 96/97/ES z dne 20. decembra 1996 o spremembah Direktive 86/378/EGS o uresničevanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v poklicnih sistemih socialne varnosti (UL L 46, str. 20).

**Izrek**

- 1) Republika Češka, s tem da v predpisanem roku ni sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za usklajitev z Direktivo Sveta 86/378/EGS z dne 24. julija 1986 o uresničevanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v poklicnih sistemih socialne varnosti in z Direktivo Sveta 96/97/ES z dne 20. decembra 1996 o spremembah Direktive 86/378/EGS, ni izpolnila obveznosti iz teh direktiv in iz člena 54 Akta o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije, Slovaške republike in prilagoditvah pogodb, na katerih temelji Evropska unija.
- 2) Republikli Češki se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 92, 12.4.2008.

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 4. decembra 2008 –  
Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji**

(Zadeva C-113/08) <sup>(1)</sup>

**(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2006/49/ES —  
Investicijske družbe in kreditne institucije — Kapitalska  
ustreznost — Neizvršitev prenosa v predpisanem roku)**

(2009/C 19/15)

Jezik postopka: španščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: M.-A. Rabanal Suárez in P. Dejmek, zastopnika)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: B. Plaza Cruz, zastopnik)

**Predmet**

Neizpolnitev obveznosti države – Opustitev sprejetja vseh predpisov, potrebnih za prenos Direktive 2006/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o kapitalski ustreznosti investicijskih podjetij in kreditnih institucij (preoblikovano) (UL L 177, str. 201), v predpisanem roku.

**Izrek**

- 1) Kraljevina Španija, s tem da v predpisanem roku ni sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za usklajitev z Direktivo 2006/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o kapitalski ustreznosti investicijskih podjetij in kreditnih institucij (preoblikovano) in zlasti z njenimi členi 17, od 22 do 25, 30, 33, 35, 40, 41, 43, 44 in 50 ter prilogami I, II in VII, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.
- 2) Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 116, 9.5.2008.